



## Международный пакт о гражданских и политических правах

Distr.: General  
2 June 2022  
Russian  
Original: Spanish

### Комитет по правам человека

#### Заключительные замечания по четвертому периодическому докладу Многонационального Государства Боливия\*

1. Комитет рассмотрел четвертый периодический доклад Многонационального Государства Боливия<sup>1</sup> на своих 3849-м, 3851-м и 3853-м заседаниях<sup>2</sup>, состоявшихся 8, 9 и 10 марта 2022 года в смешанном формате. На своем 3869-м заседании<sup>3</sup>, состоявшемся 22 марта 2022 года, Комитет принял настоящие заключительные замечания.

#### A. Введение

2. Комитет приветствует представление четвертого периодического доклада Многонационального Государства Боливия и содержащуюся в нем информацию. Он выражает признательность за возможность возобновить конструктивный и открытый диалог с высокопоставленной делегацией государства-участника. Комитет признателен за представленную информацию о мерах, принятых в рассматриваемый период для осуществления положений Пакта. Комитет также благодарит государство-участник за его письменные ответы<sup>4</sup> на перечень вопросов<sup>5</sup>, которые были дополнены устными ответами членов делегации, а также за представленную ему в письменном виде дополнительную информацию.

#### B. Позитивные аспекты

3. Комитет с удовлетворением отмечает следующие законодательные и институциональные меры, принятые государством-участником в рассматриваемый период в области гражданских и политических прав:

а) Единый протокол оказания специализированной помощи жертвам торговли людьми и их контрабанды, утвержденный резолюцией FGE/JLP/DAJ/2017/2020 от 27 ноября 2020 года;

б) Верховный указ № 3774 от 16 января 2019 года о создании Многонациональной службы по делам женщин и депатриархализации «Ана Мария Ромеро»;

в) Закон № 879 от 23 декабря 2016 года о Комиссии по установлению истины;

\* Приняты Комитетом на его сто тридцать четвертой сессии (28 февраля — 25 марта 2022 года).

<sup>1</sup> [CCPR/C/BOL/4](#).

<sup>2</sup> [CCPR/C/SR.3849](#), [CCPR/C/SR.3851](#) и [CCPR/C/SR.3853](#).

<sup>3</sup> [CCPR/C/SR.3869](#).

<sup>4</sup> [CCPR/C/BOL/RQ/4](#).

<sup>5</sup> [CCPR/C/BOL/Q/4](#).



- d) Закон № 870 от 13 декабря 2016 года о Народном защитнике;
- e) Закон № 848 от 27 октября 2016 года о провозглашении «Десятилетия боливиЙцев африканского происхождения»;
- f) Закон № 807 от 21 мая 2016 года о гендерной идентичности;
- g) Закон № 586 от 30 октября 2014 года о решении проблемы переполненности тюрем и обеспечении эффективного функционирования системы уголовного судопроизводства;
- h) Закон № 548 от 17 июля 2014 года, Кодекс о детях и подростках;
- i) Закон № 464 от 19 декабря 2013 года о Многонациональной службе оказания помощи жертвам;
- j) Закон № 463 от 19 декабря 2013 года о Многонациональной службе государственных защитников.

### **С. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации**

#### **Выполнение соображений, принятых Комитетом согласно Факультативному протоколу**

4. Комитет выражает сожаление, что государство-участник еще не установило конкретную процедуру для обеспечения реализации всех соображений, принятых согласно Факультативному протоколу. Он также с обеспокоенностью отмечает, что три соображения, в которых было установлено нарушение Пакта, все еще не выполнены в полном объеме, хотя с момента их принятия прошло много времени, в частности, речь идет о сообщениях № 176/1984 (*Пеньяриетта и др.*), № 2628/2015 (*Дельгадо Бургоа*) и № 2629/2015 (*Мальдонадо Ипорре*). Комитет приветствует заявление о том, что Конституционный суд «признал обязательный характер решений договорных органов по правам человека, в том числе Комитета по правам человека»<sup>6</sup>, и принимает к сведению представленную государством-участником в ходе диалога информацию о трудностях, с которыми оно сталкивается при выполнении соображений (статья 2).

5. **Комитет напоминает о своей рекомендации государству-участнику создать механизм для выполнения соображений Комитета<sup>7</sup>. Он также рекомендует государству-участнику принять необходимые меры для незамедлительного и полного выполнения трех соображений, в которых Комитет установил нарушение Пакта и которые все еще не выполнены.**

#### **Нарушения прав человека, совершенные в период 1964–1982 годов**

6. Комитет приветствует создание в 2016 году Комиссии по установлению истины и ее заключительный доклад о грубых нарушениях прав человека, совершенных в период 1964–1982 годов. Комитет с интересом отмечает меры, принятые для расследования случаев насильственных исчезновений, но сожалеет, что не получил достаточной информации о количестве текущих расследований этих и других нарушений прав человека, а также о мерах наказания, назначенных виновным. Он обеспокоен тем, что, несмотря на истекший период времени, 147 из 1714 жертв, признанных таковыми в Верховном указе № 1211 от 2012 года, до сих пор не получили никакой компенсации, а остальные жертвы получили лишь 20 % от начисленных им сумм. В этой связи он отмечает, что государство-участник находится в процессе разработки законодательства, которое позволит решить проблему задолженности по компенсации, и приветствует создание трех постоянных межведомственных советов с целью, в частности, разработки государственной политики и норм для гарантирования

<sup>6</sup> CCPR/C/BOL/RQ/4, п. 7.

<sup>7</sup> CCPR/C/BOL/CO/3, п. 5.

права на полное возмещение ущерба всем жертвам нарушений прав человека, в том числе тех, которые были совершены в период 1964–1982 годов (статьи 2, 6 и 7).

**7. Государству-участнику следует активизировать усилия по реализации прав жертв серьезных нарушений прав человека, совершенных в период 1964–1982 годов, на установление истины, отправление правосудия и полноценное возмещение. В частности, ему следует как можно скорее обеспечить:**

**a) более широкое распространение заключительного доклада Комиссии по установлению истины и полное выполнение всех содержащихся в нем рекомендаций;**

**b) прогресс в расследовании всех утверждений о нарушениях прав человека, совершенных в период 1964–1982 годов, привлечение виновных к ответственности и назначение им надлежащих мер наказания;**

**c) осуществление права всех жертв, включая тех, кто не указан в Верховном указе № 1211, на полное возмещение должно стать эффективным, гарантировав при этом принятие всех мер, предусмотренных международными стандартами в этой области.**

#### **Равенство мужчин и женщин**

8. Комитет с удовлетворением отмечает меры, принятые в области обеспечения гендерного равенства, и результаты, достигнутые на уровне законодательной власти. Однако он обеспокоен тем, что женщины по-прежнему недостаточно представлены на руководящих должностях в органах исполнительной и судебной власти на всех уровнях, и жалеет, что не получил информации о мерах, принятых для повышения уровня представленности женщин на руководящих постах в частном секторе. Кроме того, он с озабоченностью отмечает зарегистрированные в рассматриваемый период многочисленные случаи преследования по политическим мотивам и политического насилия в отношении женщин, а также тот факт, что в этой связи был вынесен только один обвинительный приговор (статьи 2, 3, 25 и 26).

**9. Государству-участнику следует:**

**a) активизировать усилия по обеспечению действительного равенства между мужчинами и женщинами во всех областях и на всей территории страны. В частности, ему следует принять конкретные меры по повышению уровня представленности женщин, включая женщин из числа коренных народов и женщин африканского происхождения, на руководящих должностях в органах исполнительной и судебной власти на всех уровнях, а также на руководящих постах в частном секторе;**

**b) активизировать усилия по искоренению гендерных стереотипов относительно роли и обязанностей мужчин и женщин в семье и обществе;**

**c) ускорить процесс оценки осуществления Межсекторального плана действий по депатриархализации и обеспечению прав женщин на достойную жизнь на 2017–2020 годы и как можно скорее разработать новый план, обеспечив при этом выделение достаточных ресурсов для его надлежащей реализации;**

**d) приложить больше усилий для обеспечения полного соблюдения Закона о борьбе с политическими преследованиями и насилием в отношении женщин; предотвращать случаи преследования по политическим мотивам и политического насилия; обеспечивать предоставление быстрой и надлежащей помощи жертвам, а также средства для их защиты на всей территории страны; оперативное, тщательное и беспристрастное расследование жалоб; привлечение виновных к ответственности и назначение им надлежащих мер наказания; а также предоставление жертвам полного возмещения.**

#### **Недискриминация**

10. Комитет высоко оценивает усилия государства-участника по борьбе с дискриминацией. Однако он обеспокоен сообщениями о недостаточном объеме

ресурсов, выделяемых для обеспечения соблюдения Закона № 45 о борьбе с расизмом и всеми формами дискриминации, а также небольшим числом обвинительных приговоров за совершение преступлений, указанных в этом законе. Кроме того, он обеспокоен утверждениями о случаях дискриминации, особенно расовой дискриминации, включая насилие, которые, по сообщениям, имели место в контексте кризиса после выборов 2019 года. Комитет также обеспокоен тем, что до сих пор не завершено разбирательство в связи со случаями расового насилия, которые предположительно имели место в городах Пандо и Сукре в 2008 году (статьи 2, 3, 6, 7, 17, 25 и 26).

11. Государству-участнику следует:

а) активизировать усилия по предотвращению, борьбе и искоренению всех форм дискриминации, в том числе путем обеспечения выделения достаточных ресурсов для осуществления в полном объеме законодательства в области борьбы с дискриминацией, а также путем расширения информационно-просветительских кампаний среди населения и подготовки государственных служащих в целях поощрения терпимости и уважительного отношения к разнообразию;

б) обеспечить, чтобы по жалобам на правонарушения, указанные в Законе № 45, а также по административным жалобам на дискриминацию проводились оперативные, тщательные и беспристрастные расследования, а виновные привлекались к ответственности;

в) принять необходимые меры для ускорения разбирательства в связи с предполагаемыми актами расового насилия, имевшими место в городах Пандо и Сукре в 2008 году, и обеспечить преследование и наказание виновных в соответствии с тяжестью совершенных ими деяний;

д) гарантировать предоставление жертвам полного возмещения;

е) принять как можно скорее новый Многосекторальный план по борьбе с расизмом и всеми формами дискриминации на 2021–2025 годы.

#### **Дискриминация и насилие по признакам сексуальной ориентации или гендерной идентичности**

12. Комитет обеспокоен сообщениями о том, что лесбиянки, гомосексуалисты, бисексуалы, трансгендеры и интерсексуалы продолжают подвергаться дискриминации и насилию, в том числе становятся жертвами убийств. Комитет приветствует принятие Закона № 807 о гендерной идентичности, но с обеспокоенностью отмечает информацию о решении № 0076/17 и постановлении № 0028/17, на основании которых Многонациональный Конституционный суд объявил неконституционным пункт II статьи 11 закона из-за содержащейся в нем фразы «позволит лицу, изменившему имя, пол и образ, осуществлять все основные политические, трудовые, гражданские, экономические и социальные права...». В этой связи Комитет также обеспокоен информацией о препятствиях на пути регистрации рождения детей мужчин-трансгендеров. С другой стороны, он с интересом отмечает, что в 2020 и 2021 годах двум однополым парам благодаря подаче ходатайства о применении конституционной процедуры ампаро было разрешено зарегистрировать свободный брачный союз или брачный союз де-факто. Однако он отмечает, что подобные решения все еще принимаются Конституционным судом, и выражает сожаление по поводу информации о том, что другим однополым парам было отказано в регистрации (статьи 2, 6, 7, 17, 24 и 26).

13. Государству-участнику следует активизировать усилия по борьбе со стереотипами и предрассудками в отношении лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов, а также:

а) обеспечить безотлагательное расследование преступлений, мотивированных сексуальной ориентацией или гендерной идентичностью жертвы; привлечение виновных к ответственности и назначение им надлежащих наказаний; а также предоставление жертвам полного возмещения;

**b) принять как можно скорее необходимые меры для обеспечения того, чтобы трансгендеры могли в полной мере пользоваться всеми правами, признаваемыми в Пакте;**

**c) принять необходимые меры для обеспечения того, чтобы все дети, родившиеся в государстве-участнике, независимо от гендерной идентичности их родителей, регистрировались сразу после рождения и получали официальное свидетельство о рождении;**

**d) принять необходимые меры, с тем чтобы гарантировать однополым парам права, признаваемые в Пакте.**

#### **Насилие в отношении женщин**

14. Комитет принимает к сведению меры, принятые государством-участником в целях предотвращения насилия в отношении женщин и борьбы с ним. Однако он обеспокоен сообщениями о том, что это явление по-прежнему широко распространено в государстве-участнике, включая фемиды и сексуальное насилие, в том числе в отношении девочек и подростков. Отмечая прогресс в расследовании 113 фемидов, совершенных после ноября 2020 года, о котором было сообщено в ходе диалога, Комитет обеспокоен небольшим числом обвинительных приговоров, вынесенных по делам о насилии в отношении женщин. Кроме того, он обеспокоен тем, что определение преступления изнасилования, равно как и преступления статутного изнасилования, не соответствует международным стандартам, что, согласно имеющейся информации, на практике означает безнаказанность в случаях изнасилования несовершеннолетних и сексуального надругательства над ними. С другой стороны, он обеспокоен информацией о том, что меры по борьбе с насилием в отношении женщин не охватывают трансгендерных женщин, хотя он приветствует представленную государством-участником информацию, согласно которой в рамках процесса внесения поправок в Комплексный закон об обеспечении женщинам гарантий на жизнь, свободную от насилия (Закон № 348), «трансгендерные женщины и женщины-транссексуалы будут охвачены мерами защиты» (статьи 2, 3, 6, 7, 14, 24 и 26).

15. Государству-участнику следует активизировать свои усилия по предупреждению всех форм насилия в отношении женщин и девочек, борьбе с ними и их искоренению. В частности, ему следует принять необходимые меры в целях:

**a) выделения необходимых финансовых, технических и людских ресурсов для предотвращения насилия в отношении женщин, защиты пострадавших, наказания виновных и предоставления возмещения;**

**b) обеспечения того, чтобы все меры по борьбе с насилием в отношении женщин также гарантировали защиту трансгендерных женщин;**

**c) облегчения процедур и поощрения подачи жалоб жертвами; обеспечения оперативного, тщательного и беспристрастного расследования всех случаев насилия в отношении женщин и девочек; недопущения повторной виктимизации жертв в ходе расследования; привлечения виновных к ответственности и их наказания; и предоставления жертвам полного возмещения;**

**d) пересмотреть как можно скорее в свете соответствующих международных стандартов определения уголовных преступлений изнасилования (статья 308 Уголовного кодекса) и статутного изнасилования (статья 309 Уголовного кодекса);**

**e) обеспечивать предоставление быстрой и надлежащей помощи жертвам, а также средства для их защиты на всей территории страны.**

**Добровольное прерывание беременности и репродуктивные права**

16. Комитет приветствует решение Конституционного суда № 0206/2014 от 5 февраля 2014 года, в котором он объявил неконституционным требование о наличии предварительного разрешения суда для получения доступа к законному прерыванию беременности, когда она является следствием изнасилования, инцеста или статутного изнасилования или когда существует риск для жизни или здоровья беременной женщины. Тем не менее он обеспокоен сообщениями о препятствиях, с которыми на практике сталкиваются женщины в части получения доступа к законному прерыванию беременности, включая отказ медицинского персонала предоставлять такие услуги по соображениям совести и разглашение врачебной тайны. Он также обеспокоен полученными сообщениями о судебном преследовании приблизительно 200 женщин за совершение преступления аборта после того, как о них сообщили медицинские работники. В этом контексте Комитет обеспокоен информацией о том, что препятствия, с которыми сталкиваются женщины при получении доступа к легальным абортам, и криминализация аборт, если для них отсутствуют вышеупомянутые основания, заставляют женщин прибегать к подпольным услугам, что создает риск для их жизни и здоровья. Он также обеспокоен информацией о по-прежнему высоком уровне подростковой беременности, несмотря на меры, принимаемые государством-участником для ее предотвращения (статьи 2, 3, 6, 7, 17 и 24).

**17. Государству-участнику следует:**

**а) активизировать усилия по обеспечению женщинам и девочкам эффективного и своевременного доступа к законному прерыванию беременности и пересмотреть положения нормативно-правовой базы для обеспечения того, чтобы женщины не прибегали к подпольным абортам, которые создают риск для их жизни и здоровья;**

**б) обеспечить на практике, чтобы отказ предоставлять соответствующие услуги по соображениям совести не являлся препятствием для законного, своевременного и безопасного добровольного прерывания беременности и чтобы соблюдалась конфиденциальность медицинского обслуживания женщин;**

**в) активизировать усилия по предотвращению нежелательной беременности, особенно среди девочек-подростков, и обеспечению полного доступа к надлежащим услугам по охране сексуального и репродуктивного здоровья на всей территории страны, особенно в сельской местности;**

**г) активизировать информационно-просветительскую работу по правам в области сексуального и репродуктивного здоровья.**

**Запрещение пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания**

18. Комитет обеспокоен тем, что определение преступления пытки еще не приведено в соответствие с международными стандартами, хотя и отмечает, что государство-участник работает над соответствующим законопроектом. Он также обеспокоен информацией о более чем 3000 случаях применения пыток или жестокого обращения, в основном в полицейских участках, зарегистрированных Службой по предупреждению пыток в период с 2013 года по август 2021 года. В этой связи он принимает к сведению представленную государством-участником информацию о том, что служба внутренних расследований задержала 70 сотрудников полиции, из которых 21 сотрудник передан в распоряжение прокуратуры, но жалеет, что не получил точной информации обо всех проведенных уголовных расследованиях и их результатах. Комитет отмечает меры, принятые для предотвращения линчевания, но обеспокоен тем, что в период с 2018 года по август 2021 года было зарегистрировано 28 случаев (статьи 7, 9 и 14).

19. Государству-участнику следует:

а) принять как можно скорее определение преступления пытки, которое бы отвечало международным стандартам, и предусмотреть за это преступление наказание, которое бы отражало его особо тяжкий характер;

б) активизировать усилия с целью обеспечения эффективного предупреждения актов пыток и жестокого обращения, например путем усиления подготовки по правам человека для должностных лиц или других лиц, имеющих отношение к обращению с лицами, лишенными свободы; продолжать содействовать созданию условий, в которых можно было бы безопасно сообщать о случаях применения пыток и жестоком обращении, в частности в местах лишения свободы; и обеспечивать оперативное, тщательное и беспристрастное расследование любых актов насилия, привлечение виновных к ответственности и их наказание, а также предоставление жертвам полного возмещения;

в) принять меры в целях предотвращения линчевания, включая проведение масштабных кампаний по повышению уровня осведомленности об этом явлении и устранению его причин, а также надлежащего наказания за попытки линчевания или его совершение.

**Торговля людьми и принудительный труд**

20. Комитет приветствует меры, принятые государством-участником в целях предотвращения торговли людьми и принудительного труда и борьбы с ними. Однако он обеспокоен информацией о том, что явление торговли людьми сохраняется и что количество приговоров за торговлю людьми и связанные с ней преступления весьма незначительно, несмотря на большое количество жалоб. Он также сожалеет, что не получил информации о количестве жалоб на принудительный или подневольный труд, по итогам рассмотрения которых были вынесены обвинительные приговоры (статьи 8 и 24).

21. Государству-участнику следует:

а) активизировать усилия по предупреждению торговли людьми, принудительного или подневольного труда, борьбе с ними и наказанию за них;

б) обеспечивать оперативное, тщательное и беспристрастное расследование случаев торговли людьми и принудительного или подневольного труда; надлежащее наказание виновных; и предоставление жертвам полного возмещения;

в) продолжать и укреплять профилактические и информационно-просветительские кампании с целью повышения осведомленности населения о негативных последствиях торговли людьми, а также меры по подготовке, специальному обучению и повышению осведомленности должностных лиц и других лиц, отвечающих за расследование таких преступлений, обеспечение защиты и оказание помощи, а также выявление жертв, в частности, в пограничных контрольно-пропускных пунктах;

г) обеспечить выделение надлежащих финансовых, технических и людских ресурсов всем учреждениям, отвечающим за предупреждение торговли людьми и принудительного труда, борьбу с ними и наказание за них, а также за предоставление защиты и помощи жертвам;

д) активизировать усилия по выявлению жертв торговли людьми и предоставлять им надлежащие средства защиты и помощь, обеспечив достаточный географический охват приютов, предоставляющих комплексные услуги, в частности в приграничных районах; и оказывать поддержку семьям, которые в силу своего уязвимого положения могут стать жертвами принудительного или подневольного труда;

е) ускорить принятие новой многонациональной политики борьбы с торговлей людьми и их контрабандой, а также нового многосекторального плана по борьбе с торговлей людьми и их контрабандой.

### Применение силы в ходе демонстраций

22. Комитет обеспокоен сообщениями о нарушениях прав человека, предположительно совершенных в контексте кризиса после выборов 2019 года, в том числе случаями чрезмерного и непропорционального применения силы; нарушениями права на жизнь, а также случаями насилия с ярко выраженным расистским компонентом. Он принимает к сведению представленную государством-участником информацию о проводимых расследованиях, но с обеспокоенностью отмечает имеющуюся информацию об ограниченном прогрессе, достигнутом в ходе этих расследований, и тот факт, что на сегодняшний день не было вынесено ни одного обвинительного приговора. Комитет хотел бы обратить внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 37 (2020) о праве на мирные собрания (статья 21) (статьи 2, 6, 7, 14, 19 и 21).

23. Государству-участнику следует обеспечить оперативное, тщательное, независимое и беспристрастное расследование всех нарушений прав человека, совершаемых в ходе демонстраций, в том числе тех, которые имели место в контексте кризиса после выборов 2019 года; привлечение предполагаемых правонарушителей к суду и надлежащее наказание виновных; а также предоставление жертвам полного возмещения. Ему следует также продолжать принимать меры в целях эффективного предотвращения и прекращения чрезмерного применения силы сотрудниками правоохранительных органов, особенно в контексте демонстраций, в том числе путем усиления их подготовки; и приступить, в свете единственного дополнительного положения Закона № 1341 от 29 октября 2020 года, к незамедлительному рассмотрению нормативных актов о применении полицией и вооруженными силами смертоносной силы и оружия и приведению их в соответствие с Конституцией и соответствующими международными стандартами.

### Лица, лишённые свободы

24. Комитет отмечает меры, принятые для снижения переполненности тюрем и улучшения условий содержания под стражей. Несмотря на прогресс в сокращении переполненности тюрем, о котором говорилось в ходе диалога, Комитет обеспокоен тем, что уровень переполненности, согласно информации государства-участника, по-прежнему составляет 148 % и что приблизительно 65 % лиц, лишённых свободы, находятся в предварительном заключении. Комитет также обеспокоен информацией о недостаточных бюджетных ассигнованиях, выделяемых на управление пенитенциарной системой, совместном содержании следственно-арестованных и осужденных, а также о мерах по организации самоуправления некоторыми заключенными (статьи 6, 7, 9, 10 и 14).

25. Государству-участнику следует активизировать усилия в целях:

а) эффективного сокращения переполненности тюрем и высокой доли лиц, содержащихся под стражей до суда, и уделения приоритетного внимания применению мер, альтернативных лишению свободы;

б) улучшения условий содержания под стражей для обеспечения их соответствия Минимальным стандартным правилам Организации Объединенных Наций в отношении обращения с заключенными (Правила Нельсона Манделы), а также уважения достоинства лиц, лишённых свободы, в соответствии со статьей 10 Пакта, выделив для этого больший объем финансовых и людских ресурсов;

в) обеспечения раздельного содержания следственно-арестованных и осужденных;

г) осуществления во всех местах содержания под стражей эффективного контроля для недопущения организации заключенными самоуправления; обеспечения расследования всех случаев насилия или вымогательства среди заключенных; а также судебного преследования и надлежащего наказания виновных.

## Отправление правосудия

26. Комитет с удовлетворением отмечает, что государство-участник работает над процессом реформирования судебной системы. Тем не менее он по-прежнему обеспокоен состоянием системы отправления правосудия в государстве-участнике, особенно в связи с сообщениями о том, что в рассматриваемый период, несмотря на принятые меры, охват территории страны услугами в области правосудия оставался недостаточным, а в судебных органах и прокуратуре продолжали иметь место случаи политического вмешательства и коррупции, что негативно сказывается на их независимости. Он также обеспокоен информацией о высоких показателях назначения временных судей и прокуроров, что влияет на их несменяемость; выделением на отправление правосудия весьма ограниченных бюджетных ассигнований, объем которых не увеличивался в последние годы; и недостаточным количеством государственных защитников и охватом ими территории страны, даже если существуют другие инстанции, предоставляющие бесплатные услуги по защите (статьи 2 и 14).

27. Государству-участнику следует:

а) активизировать усилия по обеспечению и защите полной самостоятельности, независимости и беспристрастности судей и прокуроров и гарантировать, чтобы они могли исполнять свои обязанности без какого-либо давления и вмешательства. В этой связи ему следует ускорить процесс реформирования системы правосудия, обеспечив его полное соответствие обязательствам по Пакту и эффективное участие всех соответствующих субъектов, включая гражданское общество;

б) принимать оперативные и решительные меры в целях предотвращения коррупции, особенно среди сотрудников судебных органов и полиции, борьбы с нею и наказания за нее;

в) принять необходимые меры для скорейшего исправления высоких показателей назначения временных судей и прокуроров, а также обеспечения того, чтобы процессы отбора, оценки, дисциплинарного наказания и отстранения от должности осуществлялись прозрачным образом независимым органом и основывались на законе и опубликованных и объективных критериях пригодности, заслуг и профессиональной квалификации;

г) обеспечить охват системой правосудия всей территории страны, в частности сельских районов, и выделение ей достаточных финансовых, технических и людских ресурсов;

д) гарантировать, чтобы Многонациональная служба государственных защитников располагала достаточными финансовыми, техническими и кадровыми ресурсами для своевременного, надлежащего и квалифицированного выполнения своих функций на всей территории страны.

## Мигранты, просители убежища и беженцы

28. Комитет принимает к сведению полученную информацию о действующих нормах, которые касаются предоставления убежища и недопустимости принудительного возвращения, а также о постоянной программе подготовки для сотрудников миграционных и пограничных служб. Однако он обеспокоен утверждениями о том, что: а) в пограничных контрольно-пропускных пунктах и аэропортах имели место случаи принудительного возвращения лиц, желавших подать заявления о предоставлении убежища; б) на практике лица, прибывающие в пограничные контрольно-пропускные пункты и аэропорты, не информируются о процедуре предоставления убежища и порядке подачи заявления в Национальную комиссию по делам беженцев; и в) Национальная комиссия по делам беженцев принимает заявления о предоставлении убежища только в своем центральном управлении в Ла-Пасе (статьи 2, 7, 12, 13 и 14).

29. Государству-участнику следует активизировать усилия в целях:
- a) ускорения процедуры установления статуса беженца;
  - b) обеспечения того, чтобы все заявления о предоставлении международной защиты, поданные в любом месте на территории страны, в том числе в пограничных контрольно-пропускных пунктах и аэропортах, эффективно принимались, регистрировались и без задержек направлялись в органы, отвечающие за их рассмотрение;
  - c) продолжения и укрепления подготовки сотрудников миграционных и пограничных служб в части выявления лиц, нуждающихся в международной защите, для их информирования о процедурах, которым необходимо следовать при подаче ходатайства о предоставлении убежища;
  - d) обеспечения на практике полного соблюдения принципа недопустимости принудительного возвращения.

#### Свобода выражения мнений и свобода ассоциации

30. Комитет обеспокоен относящимися к рассматриваемому периоду утверждениями о преследовании и запугивании правозащитников и журналистов, в том числе о случаях произвольного задержания некоторых журналистов, освещавших демонстрации в 2019–2021 годах. Он также обеспокоен тем, что диффамация, клевета и оскорбление по-прежнему квалифицируются в качестве преступлений, что представляет собой угрозу для осуществления свободы выражения мнений и доступа к информации. Комитет отмечает отмену Верховного указа № 1597 от 2013 года, но сожалеет, что в Закон № 351 не были внесены изменения в соответствии с предыдущими заключительными замечаниями Комитета<sup>8</sup>, поскольку он по-прежнему предусматривает лишение коллективных лиц правосубъектности, если, среди прочего, они занимаются деятельностью, отличной от целей, указанных в их уставе (статьи 9, 19 и 22).

31. Государству-участнику следует принять необходимые меры, с тем чтобы гарантировать всем лицам полное осуществление права на свободу выражения мнений и свободу мирных собраний, приняв при этом во внимание замечание общего порядка № 34 (2011) Комитета о свободе мнений и их выражения. Комитет, в частности, настоятельно призывает государство-участник:

- a) активизировать усилия по предотвращению актов преследования и запугивания в отношении правозащитников и журналистов, а также обеспечивать их своевременную и эффективную защиту;
- b) обеспечивать оперативное, тщательное, независимое и беспристрастное расследование всех заявлений о преследовании и запугивании; судебное преследование и надлежащее наказание виновных; и предоставление жертвам полного возмещения;
- c) рассмотреть возможность декриминализации диффамации, клеветы и оскорбления и в любом случае ограничить сферу применения уголовного законодательства наиболее серьезными правонарушениями, памятуя о том, что лишение свободы никоим образом не является надлежащей мерой наказания в таких случаях;
- d) пересмотреть Закон № 351 с целью исключения из него любых положений, которые могут непропорционально ограничивать способность неправительственных организаций свободно, независимо и эффективно осуществлять свою деятельность при широком участии гражданского общества.

<sup>8</sup> CCPR/C/BOL/CO/3, п. 24.

## Права коренных народов

32. Комитет с обеспокоенностью отмечает отсутствие базового закона, который бы гарантировал проведение предварительных, свободных и информированных консультаций с целью получения согласия первопоселенческих крестьянских коренных наций и народов в отношении решений по проектам, которые могут повлиять на их образ жизни и/или культуру. Комитет отмечает усилия государства-участника по обеспечению прав коренных народов, но обеспокоен полученными сообщениями о ситуациях, когда не был в полной мере соблюден принцип проведения предварительных, свободных и информированных консультаций или были предоставлены концессии на добычу полезных ископаемых, которая может привести к загрязнению ртутью охраняемых районов и территорий коренных народов. Он также обеспокоен сообщениями о том, что исполнение Закона № 450 от 2013 года «О защите коренных исконных наций и народов в ситуации повышенной уязвимости» не регламентировано, что может влиять на его применение (статьи 2, 14 и 27).

33. Государству-участнику следует:

а) принять как можно скорее базовый закон о проведении консультаций с соответствующими первопоселенческими крестьянскими коренными нациями и народами для получения их свободного, предварительного и осознанного согласия до принятия и осуществления каких бы то ни было мер, которые могут затрагивать их образ жизни и/или культуру; обеспечить полное соответствие этого закона положениям Пакта и другим международным нормам; и гарантировать активное участие первопоселенческих крестьянских коренных наций и народов в его разработке;

б) обеспечивать эффективное проведение добросовестных консультаций с соответствующими первопоселенческими крестьянскими коренными нациями и народами для получения их свободного, предварительного и осознанного согласия до принятия и осуществления каких бы то ни было мер, которые могут затрагивать их образ жизни и/или культуру;

в) активизировать усилия для обеспечения того, чтобы не принималось никаких мер, которые могут затронуть охраняемые районы и территории коренных народов, а также для защиты коренных народов в ситуации повышенной уязвимости, в том числе путем скорейшего регламентирования исполнения Закона № 450 от 2013 года и обеспечения его применения.

## D. Распространение информации и последующая деятельность

34. Государству-участнику следует обеспечить широкое распространение Пакта и двух Факультативных протоколов к нему, своего четвертого периодического доклада и настоящих заключительных замечаний с целью повышения осведомленности о закрепленных в Пакте правах среди представителей судебных, законодательных и административных органов, гражданского общества, действующих в стране неправительственных организаций и населения в целом, включая представителей меньшинств и коренных народов.

35. В соответствии с пунктом 1 правила 75 правил процедуры Комитета государству-участнику предлагается представить к 25 марта 2025 года информацию о выполнении рекомендаций, сформулированных Комитетом в пунктах 15 (насилие в отношении женщин), 21 (торговля людьми и принудительный труд) и 27 (отправление правосудия).

36. В соответствии с намеченным Комитетом календарным графиком представления докладов государство-участник получит от Комитета в 2028 году перечень вопросов, предваряющий представление доклада, и, как ожидается, представит в течение года ответы на этот перечень вопросов, которые и будут представлять собой его пятый периодический доклад. Комитет также просит

государство-участник при подготовке своего доклада провести широкие консультации с представителями гражданского общества и действующих в стране неправительственных организаций. В соответствии с резолюцией 68/268 Генеральной Ассамблеи объем доклада не должен превышать 21 200 слов. Следующий конструктивный диалог с государством-участником состоится в 2030 году в Женеве.

---